

يتم اختيار الطلبة الفرنسيين عبر ثلاث مسابقات:

- المسابقة "الخارجية" وهي مفتوحة للطلبة الحائزين على شهادة جامعية لا تقل عن الإجازة (3 سنوات جامعية).

- المسابقة "الداخلية"، وهي مفتوحة للموظفين والأعوان العموميين الذين قضوا على الأقل 4 سنوات من الخدمة الفعلية

- المسابقة الثالثة مفتوحة لأفراد ذوي تجربة مهنية لا تقل عن 8 سنوات في أي مجال آخر غير الإدارة أو الذين يثبتون فترة ولاية لا تقل عن 8 سنوات كعضو في مجلس منتخب أو في هيئة أو جماعة محلية.

هذه المسابقات مفتوحة أيضا لرعابا دول الاتحاد الأوروبي.

تقدم هذه المسابقات الثلاث كل سنة نحو 80 مقعداً (50% منها للمسابقة الخارجية و 40% للمسابقة الداخلية و 10% للمسابقة الثالثة). يحصل الطلاب الفرنسيون حال التحاقهم بالمدرسة على صفة موظف إن لم يكونوا يتمتعون بها من قبل.

إن المدرسة الوطنية للإدارة مدرسة تطبيقية تؤهل الموظفين الذين سيصبحون خبراء ومدراء في نفس الوقت. لهذا يُخصّص التأهيل حيزاً واسعاً للدورات التدريبية ويُرَكز الدروس حول التجارب المهنية الميدانية الطويلة. كما يكون اختيار الأساتذة اعتماداً على خبرتهم وممارستهم في إدارة الفرق وقيادة التغيير. يُساعد الأساتذة الطلبة في إعداد دوراتهم التدريبية وفي استخدام ما اكتسبوه أثناءها استخداماً تاماً بفضل الأعمال الجماعية وتقلد أدوار تشبه الأوضاع الحقيقية.

وفي ختام دراستهم، يتم تعيين الطلبة الفرنسيين المتخرجين من المدرسة الوطنية للإدارة بمختلف مجالات الإدارة التي تؤهل إليها المدرسة وفقاً لرغبتهم ولترتيبهم.

يندرج نشاط المدرسة الوطنية للإدارة في إطار تصوّر دولي مؤكد عليه، وقد تعزّز أكثر منذ اندماجها مع المعهد الدولي للإدارة العمومية (I I A P) في يناير 2002.

ويأخذ هذا البعد الدولي أشكالاً مختلفة حتى يلبّي تطلّعات شركاء المدرسة الأجانب على أفضل وجه.

أما التأهيل الذي توفّره المدرسة لغير الفرنسيين، وهو تأهيل شامل ومتنوع، فإنه موجه إلى كلّ من الطلبة الشبان والموظفين من ذوي الخبرة. وتقوم المدرسة في هذا الإطار بتقديم دورتين دوليتين تنظمان بنحو أساسي في مدينة ستراسبورغ. وتنتهي كل من الدورة الدولية الطويلة (2+16 شهراً)¹ والدورة الدولية لرفع المستوى (8 أشهر) بدبلوم المدرسة الوطنية للإدارة، وبالنسبة للطلاب المُقيدين بشهادة ماستر مشتركة بين المدرسة والجامعات الشريكة. وتسمح

الدورتان بتمازج فريد للتجارب بين الطلاب الأجانب القادمين من مختلف القارات والطلاب الفرنسيين.

تنضاف إلى هذا دورات قصيرة، على المقاس أو حسبما جاء في الكتلوج، وتجري في باريس وتتوجّه إلى الموظفين قيد الخدمة.

يشمل هذا التدريب، وكذلك التعاون الإداري الدولي للمدرسة، جميع مجالات الإدارة والسياسات العامة: تحديث الدولة وإصلاحها، مكانة الوظيفة العامة، وإدارة الموارد البشرية في القطاع العام، والعلاقة مع المواطن/المستخدم، واللامركزية وتوزيع السلطات، وتدبير السياسات العامة وتقييمها، وتسيير التغيير، القضايا الأوروبية والدولية، والحوكمة الرشيدة، والتدبير الخاص بالميزانية والضرائب...

من جهة أخرى، يتطوّر التعاون الثنائي ومتعدّد الأطراف للمدرسة في شكل تنظيم دورات تأهيلية حسب ما جاء في الكتلوج أو حسب الطلب، وكذلك أنشطة في مجال الخبرة البيداغوجية (التعليمية) المنهجية أو التقنية والهندسة الإدارية وتبادل الوثائق.

لقد أقامت المدرسة روابط مع شركاء أجنبية في كلّ أنحاء العالم وخاصة مع المدارس والمعاهد في مجال التأهيل الإداري. فتدعم المدارس المماثلة أو الإدارات في طور الإنشاء أو إعادة الهيكلة، وتشارك في كلّ الشبكات الدولية للبحث في مجال الإدارة المقارنة.

أنشأت المدرسة خلية متعدّدة الأطراف مكلفة بالحصول على مشاريع ذات تمويل متعدّد الأطراف وإدارتها ومتابعة تنفيذها. وهكذا شاركت المدرسة الوطنية للإدارة في مناقصات تمويلها المفوضية الأوروبية والبنك الدولي وبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي والمصارف الجهوية للإنماء.

يستعرض هذا الكتيّب بالتفصيل أهم الدورات الدولية التي تنظمها المدرسة الوطنية للإدارة: الدورة الدولية الطويلة (CIL)، الدورة الدولية لرفع المستوى (CIP)، الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة (CISAP)، وكذلك الدورة الدولية الخاصة بالمعاهد الإقليمية للإدارة (CiIRA). ويوضح الكتيّب البرنامج الدراسي المعمول به في العام الدراسي 2013-2014، وقد تدخل عليه بعض التعديلات تماشياً مع مصلحة الطلاب. وتعدّ الدورات الدولية التي تنظمها المدرسة الوطنية للإدارة مقصورة على الموظفين الأجانب من جميع الدول، وفي حالات استثنائية، لأشخاص في أواخر دراستهم ممن يهدفون إلى الانخراط في الوظيفة العامة في بلدانهم الأصلية. يمكنكم إيجاد مقطع مُصور حول شهادات الطلاب الأجانب على نظام الدراسة في المدرسة الوطنية للإدارة على الموقع الإلكتروني للمدرسة: (<http://www.ena.fr/index.php?fr/actualites/Video-les-cycles-internationaux-de-I-ENA>).

واجبات والتزامات الطالب الأجنبي المتدرب:

على كل طالب أن يتعهد باحترام قوانين ومبادئ العيش المجتمعي الخاصة بالجمهورية الفرنسية. وحيث أن طلاب المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) والمعاهد الإقليمية للإدارة (IRA) يقومون بدور تمثيل السلطات العامة، فإن عليهم في هذا الصدد احترام مبدأ الحياد وعدم ارتداء - في إطار نظامهم الدراسي، وبنحو ملفت - الرموز أو الملابس التي تعكس الانتماء الديني.

يتمتع الطلاب الأجانب بالمدرسة الوطنية للإدارة (ENA) والمعاهد الإقليمية للإدارة (IRA) بصفة « متعاون إداري »، وفي نهاية التأهيل التكميلي الذي تعدّه لهم المدرسة، يُخول الطلاب الأجانب بممارسة إحدى مهمات الخدمة العامة في بلادهم أو في إحدى المؤسسات الدولية.

¹ من أجل احتمال كتابة ومناقشة حلقة البحث الخاصة بالماستر.

الدورة الدولية الطويلة (CIL)

الدورة الدولية الطويلة (16 + 2 شهرا) موجهة إلى الموظفين والأعوان العاملين الأجانب في مستهل حياتهم المهنية، وفي حالات محدودة إلى بعض الأشخاص الذين لم يدخلوا بعد في الحياة المهنية والذين يعتزمون الالتحاق بالوظيفة العامة في بلدانهم الأصلية. وتتيح هذه الدورة الاستفادة من التأهيل نفسه الذي يحصل عليه الطلاب الفرنسيون في المدرسة الوطنية للإدارة ولأسيما من الدورتين التدريبيتين، حيث تركز الأولى على المسائل الأوروبية والثانية على المسائل المتعلقة بالأقاليم.

1. شروط القبول

يجب على المرشح أن:

- يكون موظفًا أو عونًا عمومياً أو، في حالات محدودة، طالبا من شأنه أن يلتحق بالوظيفة العمومية في بلده
- يكون قد أتم 4 سنوات دراسية على الأقل في التعليم العالي وحاصلاً على شهادة فيها
- يُتقن اللغة الفرنسية إتقاناً تاماً، شفويًا وكتابيًا
- ينجح في اختبارات الدخول التي تنظمها المدرسة.

2. سير الدراسة

تنقسم الفترة الدراسية للطلاب الأجانب (بالنسبة للطلاب الذين بدأوا برنامجهن الدراسي في كانون الأول/ديسمبر 2013 ؛ ثمة تعديلات في نظام الدروس يمكن أن تطرأ بدءاً من كانون الأول/ديسمبر 2015) كما يلي:

- شهر واحد، خلال كانون الأول/ديسمبر (من السنة السابقة)، للتحضير للمرحلة المشتركة مع الطلاب الفرنسيين.

- 15 شهراً مشتركاً مع الطلبة الفرنسيين القادمين عبر المسابقات الثلاث (وتكون الدراسة في مدينة ستراسبورغ أما الدورات التدريبية الإدارية فإنها تجري في فرنسا أو في الخارج

- شهران إضافيان (نيسان/أبريل و أيار/مايو من السنة القادمة) للطلاب الذين يقومون بكتابة ومناقشة حلقة بحث في إطار شهادة ماستر.

كما تتضمن مرحلة الاستقبال في شهر كانون الأول/ديسمبر بنحو أساسي دروساً في المنهجية وتذكيراً بالمواد الأساسية ودروساً في إطار مقررات الماستر بأنواعها تقدم إلى الطلاب.

عقب فترة الاستقبال هذه، يُتابع طلاب الدورة الدولية الطويلة مع زملائهم القادمين عبر مسابقات الدخول وحدتين تأهليتين من أصل الوحدات الثلاث التي تشكل الجذع المشترك أوروبا والأقاليم، وذلك خلال 15 شهراً الأولى من مدة الدراسة التي تدوم 24 شهراً.

وقد صُممت هاتان وحدتان على أساس مبدأ التكامل بين الدورات التدريبية والتدريسية حسب التسلسل التالي:

أوروبا: (27 أسبوعاً)

استقبال عام واستعداد للدورة التدريبية (4 أسابيع)

- درس في التفاوض

- فترة إقامة للاندماج

- تحصيل أدوات ومناهج (تحليل الوثائق الأوروبية والبحث عنها)، تمارين تطبيقية في الاتصال والتفاوض (البحث عن موقع للتفاوض، تحرير وثائق).

- استعدادات مرتبطة مباشرة بالتعيين لأجل الدورة التدريبية: محاضرة حول دورات التدريب، لقاءات مع المشرفين على التدريب.

دورة تدريبية في المسؤولية (17 أسبوعاً) حول الرهانات الأوروبية

المقرات: الهيئات الأوروبية، بعثات دائمة، سفارات فرنسا، مصالح دبلوماسية، أجنبية، منظمات دولية.

دروس للتعلم (6 أسابيع)

- تأطير وتمارين بيداغوجية (تعليمية) حول مسائل أوروبية ودولية

- تأطير وتمارين تعليمية في المسائل القانونية ذات الصلة بموضوعات أوروبية.

- تعطي هذه الدروس عادة في شكل وحدات عملية، في ظل تمرينات فردية (كتابة ملاحظات حول ملف) وأخرى جماعية، أنشطة كتابية مثل تمارين المحاكاة.

تقييم/امتحانات: يومان

الأقاليم: (32 أسبوعاً)

استعداد للدورة التدريبية (أسبوعان)

- تمارين تطبيقية في الاتصال والتفاوض (درس في إدارة الأزمات، تسيير الاجتماعات)

- استعداد للتدريب ولقاءات منظمة لأجل الذهاب إلى الدورة التدريبية.

دورة تدريبية في المسؤولية (22 أسبوعاً) في مقر محافظة أو جماعة محلية

دروس للتعلم (7 أسابيع)

- تأطير وتمارين تعليمية في الإدارة الإقليمية والسياسات العامة المتنبئة إقليمياً.

- تأطير وتمارين تعليمية حول القضايا القانونية، والاقتصادية، والاجتماعية.

- تختلف أعمال تحرير ملاحظات حول الملف باختلاف التمارين من لعب الأدوار (المحاكاة)، والطاولات المستديرة، والمؤتمرات. ثمة جزء من الدروس يتم متابعته بنحو مشترك مع طلاب المعهد الوطني للدراسات الإقليمية (INET) الواقع في ستراسبورغ والذي يقوم بتكوين الإداريين الإقليميين.

¹ من أجل احتمال كتابة ومناقشة حلقة البحث الخاصة بالماستر.

4 • شهادات الماستر المقترحة على طلبة الدورة الدولية الطويلة

من الآن فصاعداً، بإمكان الطلاب الذين يلتحقون كل عام بالدورة الدولية الطويلة الاختيار بين ثلاث شهادات ماستر مهنية رفيعة المستوى. تجري الدراسة في كل شهادة من شهادات هذا النوع من الماستر – التي تتوافق مع التأهيل المُقدم من قبل المدرسة الوطنية للإدارة – في مدينة ستراسبورغ وتستمر لمدة 18 شهراً. تبدأ الدراسة في شهر ديسمبر/ كانون الأول من السنة الأولى بفترة أولية يتم فيها إعطاء الجزء الأول من الدروس الإضافية المرتبطة بمسار الماستر المُختار وتنتهي في شهر أيار/مايو من السنة الثانية. يخصص الشهران الأخيران للجزء الثاني من دروس مسارات الماستر الثلاث، وكذلك لكتابة ومناقشة حلقة البحث.

علاوة على ذلك، تشمل دراسة شهادات الماستر – بالإضافة إلى متابعة بعض الدروس المعطاة طوال فترة البرنامج الدراسي في المدرسة الوطنية للإدارة، والمصادقة عليها – دروساً تعليمية إضافية متعمقة ينظمها الشركاء الأكاديميون في التخصص المختار، وكذلك دروساً في المنهجية. وعلى الطلاب أيضاً عمل بحث ينتهي بعملية كتابة حلقة بحث ومناقشتها أمام لجنة تحكيم مؤلفة من مشرف أكاديمي وأستاذ من الجامعة المانحة للشهادة وممثل عن المدرسة الوطنية للإدارة.

شهادة ماستر مهنية في الشؤون العمومية

يتم تنظيم هذه الشهادة بالتعاون مع جامعة باريس دوفين. وهي تشمل على دروس تعليمية مستعرضة إضافية في السياسات العمومية والتسيير العمومي. بالإضافة إلى ذلك على الطلبة أن يقوموا بكتابة حلقة بحث تطبيقي حول الشؤون العمومية. ويقوم مشرف من جامعة دوفين بمتابعة أعمالهم.

شهادة ماستر مهنية في الاتصال لدى المؤسسات العمومية

ينظم هذا النوع من الماستر بالتعاون مع مركز الدراسات الأدبية والعلمية التطبيقية (CELSA) التابع لجامعة باريس 4 – السوربون، حيث يقوم محاضرون من مركز CELSA بتقييم الدروس التعليمية التكميلية. تتناول الدروس مواضيع الاتصال السياسي والعمومي، ونظريات المعلومات والخبرة الضرورية لتنفيذ سياسة حقيقية للاتصال. ويضاف إلى ذلك دروس في العلاقات العامة والعلاقات مع الصحافة ودراسات نوعية وكمية. تفضي الدراسة إلى كتابة حلقة بحث حول موضوع الاتصال العمومي أو السياسي.

شهادة ماستر مهنية في الإدارة العمومية العامة

ينظم هذا النوع من الماستر بالتعاون مع جامعة ستراسبورغ ومعهد الدراسات السياسية (IEP) التابع بها. تتناول الدروس التعليمية التكميلية موضوعات الإدارة الاقتصادية والمالية وتهدف إلى إعطاء المشاركين معارف كاملة ودقيقة في هذا المجال، في إطار منظور وطني وأوروبي ومقارن. يعطي فريق من أساتذة معهد الدراسات السياسية في ستراسبورغ دروساً إضافية، وتنتهي الدراسة بكتابة حلقة بحثية حول موضوع الإدارة العامة.

تحظى الدورات التدريبية بمكانة خاصة في مدرسة الإدارة العمومية: وقد حُصص لها قرابة ثلثي مدة دراسة الطلبة. وإنها بالنسبة للطلبة، فرنسيين وأجانب، دورات تدريبية تتضمن الاضطلاع بمسؤوليات وليس مجرد مُعينة.

فيعتبر الطالب، في الإدارة أو الهيئة التي تستضيفه، كموظف عليه ما تقتضيه هذه الصفة من واجبات والتزامات. فيُكَلَّف فيها الطالب بأعمال ومهام متنوعة جداً وفي غاية الأهمية بقدر نجاحه في سرعته في كسب ثقة المشرف على دورته التدريبية.

توزيع الطلاب على الدورات التدريبية يعود إلى مدير المدرسة بناءً على اقتراح من مدير الدورات التدريبية وذلك عقب إجراء جمع رغبات الطلاب من الدورات التدريبية.

تمثل الدوران التدرجيتان إطارين ملائمين للاطلاع على مختلف أوجه الإدارة على المستوى الأوروبي وعلى مستوى الدولة أو الجماعات المحلية (مجالس الجهات، مجالس الأقاليم، البلديات)

وبشكل أعمّ، فإن هذه الدورات تمكّن الطالب من التمرس بالحياة في البنيات التي عيّن فيها وأن يربط اتصالات مع أوساط اجتماعية ومهنية شديدة التنوع قدر المستطاع.

في ختام الدورة التدريبية، يجب على الطالب تحرير تقرير يقع في 5 صفحات يسمح بتقييم جودة العمل المنجز والدروس التي استخلصها المتدرب لدى خوضه تلك الدورة التدريبية.

يحصل الطالب على علامة بعد مقابلة تجربتها معه لجنة وتتمحور حول مادة الدورة التدريبية ومكتسباتها.

3 • تقييم الدورة الدراسية

علاوة على العلامات الخاصة بالدورات التدريبية، تتضمن كل وحدة دراسية علامات لامتحانات الفردية أو الجماعية، الكتابية أو الشفهية. تركز امتحانات التقييم على تكامل الكفاءات التي يجب توفرها لحلّ مشاكل معقدة وبالتالي فهي امتحانات يمكن أن تجمع عدداً من المواد المدرسة. نسعى وقت وضع الامتحانات إلى ضمان تنوع الأساليب العملية والغاية من ذلك هي التمكن من تقييم مختلف أنواع المعارف والمهارات الواجب اكتسابها تقييماً مناسباً..

تنتهي هذه الدراسة بشهادة دولية في الإدارة العمومية، مع عبارة "الدورة الدولية الطويلة"، تمنحها المدرسة الوطنية للإدارة.

يعتمد تقييم المعارف على الاختبارات التي تُجرى خلال الدورة (في نهاية كل من وحدتي أوروبا والأقاليم) بالإضافة إلى علامتي الدورة التدريبية. يمنح مدير المدرسة الوطنية للإدارة الشهادة إلى الطلبة الحاصلين على معدل لا يقل عن 10 درجات في مجموع الامتحانات.

ينظّم هذا النوع من الماستر بالتعاون مع جامعة باريس الأولى (بانتيون - سوريون)، وتتركز الدروس التكميلية الخاصة بهذا الماستر على تحليل السياسات العامة في أوروبا. يعطي فريق من أساتذة جامعة باريس الأولى دروساً إضافية، وتنتهي الدراسة بكتابة حلقة بحثية حول موضوع العمل العام.

5 • الجدول الزمني

محتوى التأهيل	المكان	الفترة	العام الدراسي
فترة أولية لطلاب الدورة الدولية الطويلة ؛ دروس تخصصية لمسارات الماستر	المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بستراسبورغ	كانون الأول/ديسمبر	العام السابق
بداية الفترة الدراسية في المدرسة الوطنية للإدارة بالنسبة للطلاب الفرنسيين ؛ المصادقة على موضوع الحلقة البحثية للماستر ؛ الامتحانات الكتابية لشهادات الماستر		كانون الثاني/يناير	
الدورة التدريبية الخاصة بالوحدة الدراسية «أوروبا»	فرنسا – الاتحاد الأوروبي - الخارج	شباط/فبراير حتى نهاية أيار/مايو	السنة الحالية
دروس في الوحدة الدراسية «أوروبا» ؛ لجنة الدورة التدريبية الخاصة بوحدة «أوروبا»	المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بستراسبورغ	نهاية أيار/مايو وحتى بداية تموز/يوليو	
امتحانات تحديد الترتيب الدراسي في المدرسة الوطنية للإدارة دروس في المنهجية لطلاب شهادات الماستر		منتصف تموز/يوليو	
دروس في الوحدة الدراسية «الأقاليم»		منتصف تموز/يوليو وحتى نهاية تموز/يوليو	
عطلة الصيف		أب/أغسطس	
الدورة التدريبية الخاصة بوحدة «الأقاليم»	فرنسا	نهاية آب/أغسطس وحتى بداية كانون الثاني/يناير	
دروس في الوحدة الدراسية «الأقاليم» ؛ لجنة الدورة التدريبية الخاصة بوحدة «الأقاليم»	المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بستراسبورغ	نهاية كانون الثاني/يناير وحتى منتصف آذار/مارس	السنة الحالية
امتحانات		منتصف آذار/مارس وحتى نهاية آذار/مارس	
الدروس المتبقية من التخصص لشهادات الماستر؛ الامتحانات الكتابية الخاصة بشهادات الماستر		نيسان/أبريل	
بداية أيار/مايو: إيداع الحلقة البحثية لنيل شهادة الماستر نهاية أيار/مايو: مناقشة الحلقة البحثية لنيل شهادة الماستر		أيار/مايو	

الدورة الدولية لرفع المستوى (CIP)

تسمح الدورة الدولية لرفع المستوى (8 أشهر) لكبار الموظفين المتمرسين أصلاً بالتأقلم مع الجوانب المختلفة من التسيير العام في فرنسا وأوروبا. تشجع هذه الدورة على المنهجية القائمة على المقارنة بفضل تشاطر التجارب والخبرات ولاسيما خلال الأشهر الخمس المشتركة مع الطلاب الفرنسيين من الدورة العليا لرفع مستوى المديرين الإداريين. وتقدم هذه الدورة شريحة واسعة من التحديات التي تواجهها المنظمات الإدارية الفرنسية. وتتناول موضوعات إصلاح الدولة وتحديثها، وتنفيذ السياسات العامة وقدرتها على الاستدامة من الناحية الاقتصادية والاجتماعية، بالإضافة إلى موضوعات تتعلق بالمؤسسات والسياسات الأوروبية والدولية. وتلبي هذه الدورة الاحتياجات التأهيلية المحددة من قبل الإدارات الأجنبية التي تود تكليف أطرها بمهام ذات صلة بفرنسا والاتحاد الأوروبي. ويقترن هذا التأهيل – الذي ينتهي بشهادة علمية – بمسارين من الماستر.

1 . شروط القبول

يجب على المرشح أن:

- يكون موظفًا أو مساعدًا عامًا

- يكون حاصلًا على شهادة ماستر 1 أو على شهادة استثنائية معادلة مرتبطة بممارسة مسؤولية عليا بالنسبة للموظفين

- يمتلك رصيّدًا من الخبرة المهنية (على الأقل 5 سنوات)

- يكون ممن يمارسون مسؤوليات عليا

- يُتقن اللّغة الفرنسية إتقانًا تامًا، شفهيًا وكتابيًا

- يجيد اللغة الإنجليزية

2 . سير الدراسة

مدة الدراسة في المدرسة الوطنية للإدارة في ستراسبورغ 8 أشهر، وتتضمن:

مرحلة ابتدائية (11 اسبوعاً)

تهدف هذه الدورة إلى استيفاء وتعزيز معارف الطلبة بشأن فرنسا المعاصرة (الحياة المؤسساتية والسياسية والإدارية فيها، ومسائل اجتماعية وعناصر متعلقة بالاقتصاد والمالية العمومية، والمواضيع الكبرى الراهنة) بالإضافة إلى المعارف المتعلقة بأوروبا والعالم بشأن بعض القضايا الجيوسياسية الجوهرية.

يتم تنظيم الدروس حول قسم مشترك وفرعين اختصاصيين ذي علاقة بالموضوعات المقترحة في شهادات الماستر (راجع أدناه): يركز الفرع الأول على قضايا العلاقات الدولية، والثاني على التدبير العمومي. وهناك عدة طرائق تعليمية (بيداغوجية) مقترحة: محاضرات، موائد مستديرة، حالات واقعية، ورشات مقارنة، دراسات حالة، أعمال جماعية تعاونية...

وكما تشغل دروس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية (المرتبطة مباشرة بالمواضيع الدراسية) ودروس المنهجية مكانة هاماً في هذه العملية، فضلاً عن المقاربة الثقافية البينية التي ينبغي لها أن تسمح للطلبة بمعرفة بعضهم البعض بشكل أفضل وتقاسم الخبرات. وكما يتم في هذا الصدد تنظيم زيارات دراسية.

وبالتالي تسعى هذه المرحلة إلى تحقيق ثلاثة أهداف: إنشاء قاعدة مشتركة من المعارف وثقافة متشاطرة؛ وتعميق المعارف والكفاءات في

مجالات التخصص؛ والتحصير للعمل المشترك مع الطلبة الفرنسيين في الفترة الثانية من الدراسة.

دورة تدريبية في الإدارات (حوالي 7 أشهر)

الغاية هنا غوص الطلاب الأجانب في قطاع إداري فرنسي، تشبه مهامهم مهام إدارتهم الأصلية. وبالتالي فإن أماكن إجراء الدورات التدريبية متعددة (الإدارات المركزية، والمحافظات وولايات الأمن، والمؤسسات اللامركزية الأخرى، والسلطات المحلية والجماعات الإقليمية، والمؤسسات العامة...).

يهدف هذا القسم من التأهيل إلى تمكين المتدربين من مقارنة أساليب العمل وعمليات اتخاذ القرار عبر المشاركة بنحو ملموس في العمل الإداري في الهيئة التي تستقبلهم. ويجب على الطلاب أن يظهروا – إبان هذه الدورة التدريبية – مهاراتهم في التكيف، وقدراتهم على التحليل، وسلوكياتهم في التعامل مع الآخرين، وقدرتهم على العمل في بيئة جديدة.

يُقرر مدير المدرسة توزيع الطلاب على الدورات التدريبية عقب عملية جمع الرغبات المُرجى تحقيقها من الدورة التدريبية.

في ختام الدورة التدريبية، يقدم كل طالب تقريرًا من 5 صفحات يسمح بتقييم العمل المُجرى وبين الدروس المستفادة من هذه التجربة. تضع لجنة يُعينها مدير المدرسة العلامة مصحوبة بتقييم مُفصل.

المرحلة المشتركة مع طلبة الدورة العليا لرفع مستوى المداير الإداريين (13 اسبوعاً)

تشكل هذه المرحلة فترة لتعميق المعارف والتحليل والتفكير الاستراتيجي والعمل في مجموعات صغيرة مع الموظفين الفرنسيين الذي ترقوا في إطار "الدورة الخارجية". يعيّن هؤلاء الموظفين من سلك المديرين الإداريين المدنيين من قبل الحكومة وبناءً على اقتراح لجنة انتقاء. بمجرد تعيينهم، ينبغي عليهم الالتحاق بدورة تأهيلية تنظمها المدرسة الوطنية للإدارة، تأخذ في الاعتبار تجربتهم المهنية السابقة وكذلك الكفاءات والقدرات الخاصة التي تتطلبها وظائفهم الجديدة.

تتيح هذه المرحلة المشتركة للطلبة فرصة اكتساب المعارف الضرورية أو تعزيزها لممارسة مهام ذات صلة بالوظائف العليا التأطيرية. وكما تشكل فرصة حقيقة وفريدة لتبادل التجارب وتشاطرها وخاصة في إطار الأعمال الجماعية.

وتتضمن هذه المرحلة ما يلي:

◀ دروس تعليمية مُقسمة إلى وحدات كبرى تتناول لاسيما ما يلي:

- المسائل الأوروبية
- المسائل الدولية ومكانة فرنسا في العالم
- التدبير العمومي وأدوار ومسؤوليات كبار الموظفين وإدارة الموارد البشرية
- تحديث الدولة وأدوات التسيير والعمل العمومي
- الأقاليم والسياسات العمومية
- المسائل الاقتصادية والسياسية.

ثمة أشكال متنوعة من التعليم: محاضرات، موائد مستديرة، تمارين محاكاة للمفاوضات، إدارة أزمات، تدريبات إعلامية، ورشات عمل عبر مجموعات صغيرة، دراسة ملفات... إلخ. معظم المحاضرين هم من كبار الموظفين ولكن هناك أيضاً محاضرون من الشخصيات الفرنسية والأجنبية الرفيعة المستوى، ومستشارين وجامعيين وممثلي الجماعات المحلية الكبرى...

◀ أعمال جماعية قائمة على مشاركة الطلبة والهدف منها:

- التشجيع على تشاطر التجارب على المستوى الدولي والعمل الجماعي التعاوني
- تطبيق قدرات التواصل لدى الطلبة كتابياً وشفوياً
- ◀ وحدة اجتماعية تتمحور حول ديناميكية مزدوجة
- محاضرات حول الرهانات الكبرى وطرائق تدخل السياسات العمومية في المجال الاقتصادي والاجتماعي

- دورة تدريبية قصيرة للغوص داخل احدى الهياكل الاجتماعية (جمعية، هيكلية عمومية) تتيح للطلبة فرصة الاتصال الميداني مع شرائح مختلفة من الجمهور (في مجال الإسكان، واستقبال الأجانب، والإدماج المهني والاجتماعي، والتبعية لدى كبار السن...)

◀ دروس في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية وفي منهجية تحرير الوثائق الإدارية

- دروس في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية تهدف إلى توفير الأدوات اللغوية لإتقان المهام الكتابية والشفوية
- دروس وتمرين منهجية لإتقان تقنيات إنشاء وتحرير الوثائق الإدارية وتحسين اسلوب الطلبة في الكتابة ووضوحها.

3 . التقييم

تقوم لجنة يحدد تشكيلاتها مدير المدرسة الوطنية للإدارة بالاستماع بشكل فردي إلى طلبة الدورة الدولية لرفع المستوى في بداية الدورة ونهايتها من أجل تحليل مزايا كل واحد منهم، وتوجيهه في خياراته وفقاً لكفاءاته والقيام لاحقاً بقياس مدى التوافق بين مشروع التأهيل وإنجازه الفعلي.

ويعتمد تقييم المعارف على اختبارات تجرى أثناء فترة الدورة وعلى العلامة والتقييم الخاصان بالدورة التدريبية، وكذلك على المقابلة النهائية للتقييم أمام اللجنة، كما يتم أخذ المواظبة في الاعتبار.

ينتهي هذا التأهيل بشهادة دولية في الإدارة العمومية، مع عبارة "الدورة الدولية لرفع المستوى"، تمنحها المدرسة الوطنية للإدارة.

يقوم مدير المدرسة بتسليم الشهادة إلى الطلبة الحاصلين على معدل لا يقل عن 10 درجات بالنظر إلى مجموع نتائج كل طالب والتقييمات التي مر بها.

4 . شهادات الماستر المقدمة لطلبة الدورة الدولية لرفع المستوى

يمكن للطلاب المسجلين في هذه الدورة أن يلتحقوا بشهادة ماستر في أحد الاختصاصين التاليين: ماستر في "الإدارات والشؤون الدولية" وماستر في "الإدارات والمالية العامة". ويعرض الفرعان الاختصاصيان لهاتين الشهادتين في الماستر على طلاب الدورة الدولية لرفع المستوى، حال وصولهم إلى المدرسة الوطنية للإدارة في ستراسبورغ.

تسمح عملية متابعة الدراسة بالمصادقة على الدروس والدورات التدريبية المختلفة وتعطي الحق في الحصول على أرصدة من النظام الأوروبي لتحويل الأرصدة ECTS² تضاف إليها أرصدة النظام الأوروبي لتحويل الأرصدة المتعلقة بالدروس التكميلية المنقذة من قبل الجامعات الشريكة.

ملحوظة هامة: تعطى جميع الدروس في المدرسة الوطنية للإدارة بستراسبورغ

تجب كتابة حلقة البحث وإنجازها تحت إشراف أحد الأساتذة، ثم مناقشتها أمام لجنة تحكيم قبل بداية شهر يوليو من العام الدراسي.

5 . الجدول الزمني

محتوى التأهيل	المكان	الفترة	العام الدراسي
المرحلة التمهيديّة: فرنسا المعاصرة، الإدارة الفرنسية، أوروبا. الفرعان الاختصاصيان للماستر: - الإدارات والشؤون الدولية - الإدارات والمالية العامة	المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بستراسبورغ	من كانون الأول/ديسمبر حتى شباط/فبراير	العام السابق
دورة تدريبية في الإدارة الفرنسية	فرنسا	من آذار/مارس حتى نيسان/أبريل	السنة الحالية
دروس مشتركة مع الطلاب الفرنسيين بالدورة العليا لرفع مستوى الإداريين مناقشة حلقة بحث ماستر	المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بستراسبورغ	من نهاية نيسان/أبريل وحتى نهاية تموز/يوليو (العام الحالي)	

الدورة الدولية للمعاهد الإقليمية للإدارة (CiIRA)

تؤهل المعاهد الإقليمية الخمس للإدارة (بمدن باستيا وليل وليون وميتز ونانت) المُلتحقين وهيئة التأطير التي تمثل العمود الفقري للإدارة الفرنسية. وحيث أنهم موظفون في الإدارة العامة، فإن الملحقون يتقلدون مسؤوليات غنيا في مختلف المجالات: إدارة الموارد البشرية، والمالية، والدراسات في المجالات القانونية، أو الاقتصادية، أو الاجتماعية. ولأنهم يمثلون عناصر فاعلة في التغيير في الإدارة النامية، فإنهم يتقنون أنماطاً عديدة من الأنشطة والأعمال الخاصة بالإدارة العامة: الإدارة عبر الأهداف، تأطير وتنشيط فرق، تسيير مشروعات، الربط الشبكي، وعملية الجودة....

يستقبل كل معهد إقليمي للإدارة (IRA) سنويًا حوالي 130 فائز من مختلف مسابقات الدخول.

في عام 2012، أنشأت المعاهد الإقليمية للإدارة الدورة الدولية للمعاهد الإقليمية للإدارة - دورة CiIRA - التي تتعقد خلال 8 أشهر.

1 • شروط القبول

فترة أولية لمدة 6 أشهر (أيلول/سبتمبر - شباط/فبراير)

تشمل هذه المرحلة 4 أشهر من الدروس داخل المعهد، وكذلك دورة تدريبية في الإدارة مدتها 7 أسابيع.

تعد هذه المرحلة مشتركة في المنهج التأهيلي الذي يتلقاه الملحقين المتدربين بالمعهد، كما يمكن لمرحلة التأهيل هذه كذلك أن تكون ذات نمط فردي عبر وحدات لعرض التأهيل المستمر، من أجل أخذ منهج التأهيل الأصلي للمتلقى ومشواره المعني باعتبار.

- تهدف الـ 4 أشهر الدراسية (أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر، ثم كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير) في المعهد إلى كسب المعارف، والخبرات، والمهارات الرئيسية لممارسة وظائف الملحق الإداري عبر اكتساب ثقافة الخدمة العامة، وممارسات الإدارة العامة، وإتقان المهارات الإدارية المرتبطة بالموقع والدور القيادي.

- وتترجم الدورة التدريبية في الإدارة لمدة 7 أسابيع (تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر) عبر القيام بحاكاة مهنية من خلال الانغماس في إحدى الخدمات الإدارية الفرنسية (الإدارات المركزية، إدارات المقاطعات، أو إدارات أخرى غير مركزية، تعاونيات إقليمية، مؤسسات عامة... إلخ). سيتم تحديد خدمة استقبال الدورة التدريبية مع المتلقى وفقاً لمشروعه ومساره المهني.

مرحلة التعمق (آذار/مارس - نيسان/أبريل)

هذه المرحلة هي مرحلة تعمق المعارف، وهي مشتركة مع مجمل الملحقين المتدربين، ويتركز محتوى الدروس اختياريًا على أحد المجالات المهنية التالية:

- الإدارة المركزية
- الإدارية الإقليمية للدولة
- الإدارة المدرسية والجامعية

4 • التقييم

يقيم المتدربون أثناء وفي نهاية مرحلة التأهيل، كما يسلم إقرار دراسي يشهد بالنجاح في دورة التأهيل CiIRA عقب انتهاء الدورة.

يُدرس إمكان اكتمال هذه المرحلة عبر الحصول على ماستر، في الجامعات الشريكة للمعاهد الإقليمية للإدارة، لكل حالة على حده.

يجب على المرشح أن:

- يكون موظفًا أو مساعدًا عاما

- يكون حاصلا على شهادة ماستر 1 أو على شهادة معادلة

- يملك، على الأقل، تجربة مهنية واحدة

- يُقنن اللغة الفرنسية إتقانًا تامًا، شفهيًا وكتابيًا

- ينجح في اختبارات الاختيار المشترك ENA/IRA والتي تتطلب

معرفة جيدة بالنظام الإداري الفرنسي والمؤسسات الأوروبية

2 • أهداف الوحدة التعليمية

- اكتشاف ثقافة الخدمة العامة : حقوق والتزامات الموظف، أخلاق المهنة، القيم، الأكواد، والاستخدامات الداخلية.

- فهم ممارسات الإدارة العامة من خلال أطرها، وتحدياتها، عبر بُعد موضوعي استعراضي للسياسات العامة (إطار الميزانية، المحاسبية، التحليل المالي، وجعل العمل العام أكثر موثوقية)

- لعب موقف ودور الكادر في الوظيفة العامة (أسس التواصل بين أفراد العمل، تسيير المشروع، الإدارة التشغيلية،... إلخ).

تعد هذه الأهداف كذلك هي أهداف التأهيل الأساسي المعطى للملحقين المتدربين الفرنسيين الفائزين في إحدى مسابقات الدخول إلى المعاهد الإقليمية للإدارة التي تمكن من ممارسة وظائف ومسؤوليات قيادية وإدارية في الإدارات والخدمات المركزية والإقليمية بالدولة.

يعد هذا المحتوى التعليمي بديلا عن الدروس التي تعطى في المعاهد، وتأهيلا مهنيًا للأفراد (دورة تدريبية عملية في الإدارة).

3 • سير مرحلة التأهيل

يكون تلقي الدورة التأهيلية في أحد المعاهد الإقليمية الخمسة للإدارة - باستيا أو ليل أو ليون أو ميتز أو نانت - خلال مدة تقدر بـ 8 أشهر، من أيلول/سبتمبر من السنة الحالية وحتى نيسان/أبريل من العام القادم.

تتكون الدورة التأهيلية مما يلي:

5 • رسوم التسجيل

رسوم التسجيل في دورة CiIRA محددة بمبلغ 4000 يورو، يتحمل المتلقي للدورة مصاريف الإقامة.

ثمة منح دراسية يمكن البحث عنها لدى المؤسسات الوطنية والدولية، العامة أو الخاصة، أو حتى لدى الحكومة التي قدمت المرشح. كما يمكن طلب منحة من خدمة التعاون والعمل الثقافي (SCAC) بسفارة فرنسا في البلد الأصلي للمتلقي.

6 • تقديم ملف الترشيح

يعد ملف الترشيح مشتركاً مع ملف ترشيح الدورات الدولية للمدرسة الوطنية للإدارة. يجدر الإشارة في الملف إلى الدورة المختارة (CiIRA) وإيداع الملف في خدمة التعاون والعمل الثقافي (SCAC) بسفارة فرنسا في البلد الأصلي للمرشح.

يجب سحب ملف الترشيح من خدمة التعاون والعمل الثقافي بالسفارات، كما يمكن الوصول إليه عبر الإنترنت من خلال مواقع الإنترنت الخاصة بالمدرسة الوطنية للإدارة (ENA) والمعاهد الإقليمية للإدارة (IRA).

سير عملية اختيار المرشحين للدورات الدولية الطويلة وجدولها الزمني

1 . تقديم الدورات

الدورات	المدة	الجدول الزمني	التفاصيل الخاصة
الدورة الدولية الطويلة CIL	16 شهراً - مرحلة أولية: شهر واحد	كانون الأول/ديسمبر من السنة الحالية	للموظفين الشباب الأجانب أو – بنحو استثنائي – للأشخاص الأجانب الذين لم يخطرخوا بعد في الحياة المهنية والذين يعتزمون ممارسة مهنة في الخدمة العامة لمصلحة بلد المنشأ الخاص بهم.
	- فترة دراسية لمدة 15 شهراً مشتركة مع الطلاب الفرنسيين (دورات تدريبية + دراسة)	من كانون الثاني/يناير وحتى آذار/مارس من العام بعد القادم	فترة دراسية مشتركة مع التأهيل الأولي لطلاب المدرسة الوطنية للإدارة الفرنسيين (15 شهراً)
	- شهرين اختياري للكتابة والمناقشة المحتملة للماستر	من نيسان/أبريل وحتى أيار/مايو من العام بعد القادم	
الدورة الدولية لرفع المستوى CIP	8 أشهر - مرحلة أولية: 3 أشهر	كانون الأول/ديسمبر من العام الحالي وحتى شباط/فبراير من العام القادم	للموظفين الأجانب ذوي التجربة فترة دراسية مشتركة مع الموظفين الفرنسيين في التأهيل المستمر للدورة العليا لرفع مستوى المديرين الإداريين (5 أشهر)
	- فترة دراسية لمدة 5 أشهر مشتركة مع طلاب فرنسيين (دورة تدريبية + دروس)؛ متضمنة الكتابة والمناقشة المحتملة للماستر	آذار/مارس – تموز/يوليو من العام القادم	
الدورة الدولية للمعاهد الإقليمية للإدارة CiIRA	8 أشهر - مرحلة أولية من 6 أشهر - مرحلة لرفع المستوى من شهرين	أيلول/سبتمبر من العام الحالي وحتى نيسان/أبريل من العام القادم	للموظفين الشباب الأجانب أو ذوي الخبرة السابقة فترة دراسية مشتركة مع الموظفين الفرنسيين المرتبطين بالمتدربين المجازين لامتحان القبول بالمعاهد الإقليمية للإدارة IRA (8 أشهر)

2 . سير إجراءات الاختيار

ديسمبر: المدرسة الوطنية للإدارة ترسل إلى السفارات:

- ملفات الترشيح التي يجب إتمامها من قبل المرشحين
- استمارات الاختيار الأولي التي يجب إتمامها من قبل السفارة
- كتيبات المعلومات حول الدورات الدولية التي تنظمها المدرسة الوطنية للإدارة وللمعاهد الإقليمية للإدارة
- اختبارات الانتقاء : - اختبار التعبير الكتابي
- اختبار القدرة على التفكير والمعارف
- اختبار التخصص

يناير: اختيار أولي تجريبه السفارات

◀ يُسَمَّ المرشحون الملف الواجب إتمامه وكُتِبَ المعلومات والكتيب التحضيري

◀ مقابلات بقصد اختيار أولي للمرشحين

تضمُّ اللجنة ما بين شخصين وخمسة أشخاص مؤهلين.

والغاية من المقابلات هي التأكد من أنَّ للمرشح القدرات الذهنية والمزايا الشخصية التي تؤهله ليتابع بنحو مفيد الدورة أو الدورات التي ترشح لها وليضطلع لاحقاً بمسؤوليات في الخدمة العامة. وستتعلق أسئلة اللجنة بمعارفه، ودافعه، وخبرته، ومشاريعه المهنية (راجع الفصول المختلفة من استمارة الاختيار الأولي).

◀ الاختبارات

أبريل/نيسان - مايو/أيار

إجراء مقابلات الاختبار مع المرشحين الذين تمّ اختيارهم في المرحلة السابقة إما في السفارات أو بصيغة "الندوة المُتلفزة" انطلاقاً من المدرسة الوطنية للإدارة في باريس.

بالنسبة للمرشحين الممتحنين بباريس، تتمّ المقابلات بمقرّ الباريسي للمدرسة الوطنية للإدارة.

على الطلبة الذين أُجريت معهم مقابلات أن يعبروا عن رغبتهم أو عدمها في الالتحاق بلجدي شهادات الماستر من الثلاث التي تقترحها المدرسة الوطنية للإدارة بالتعاون مع الجامعات الشريكة.

يونيو/حزيران

تشكّل لجان تحكيم ختامية للاختبار من قبل إدارة المدرسة الوطنية للإدارة ومديري المعاهد الإقليمية للإدارة، وتبلغ النتائج للمرشحين من خلال السفارات وتنتشر قائمة المقبولين على الموقع الإلكتروني للمدارس.

وبمجرد تسلّم النتائج تتصل السفارات بالطلبة المقبولين وأيضاً بمؤسسة إيجيد (Campus France) للشروع في ترتيب ملفات المِنح.

يتعين على الناجحين أن يُؤكدوا للمدرسة الوطنية للإدارة مشاركتهم في الدورة التي قُبلوا بها، وأيضاً، عند الاقتضاء، شهادة "الماستر" التي اختاروا تحضيرها.

بما أنّ أية محاصّة لم تُحدّد مسبقاً حسب البلدان، فلا تُراعى إلا القيمة الفردية للمرشحين وخذها في اتّخاذ قرار القبول.

إنّ الاختبارات الثلاثة إلزامية لجميع المرشحين. وتجري الامتحانات الكتابية في نصف يوم واحد وتستغرق 4 ساعات. لا يُسمح للمرشحين الاستعانة بأيّة وثيقة. ولدواعي السريّة فلا يمكنهم بتاتا مغادرة القاعة وبحوزتهم نسخة من مادة الامتحانات.

- اختبار التعبير الكتابي

يخضع كلّ المرشحين إلى اختبار إقصائي في اللّغة الفرنسيّة (هناك نموذج لهذا الاختبار في كتيب الدورات الدّولية). الهدف: التأكيد من قدرة المرشح على الاستفادة كلياً من الدّروس التي تنظّمها المدرسة الوطنيّة للإدارة. المدة: ساعة واحدة.

- اختبار المعارف القدرة على التّفكّر

الغاية منه: تقييم المعارف الأساسيّة عبر سلسلة من الأسئلة التي تتطلّب أجوبة دقيقة؛ والقدرة على التّفكّر والاستدلال والمحاكاة عبر دراسة تصاغ انطلاقاً من سؤال اختياري المدة: ساعتان.

- اختبار التخصص

اختبار للمعارف المعمقة حسب اختيار المرشح بين "العلاقات الدولية" أو "الإدارة والتدبير العمومي".

الهدف: تقييم المعارف في مجال اختصاص المرشح عبر امتحان بطريقة الخيارات المتعدّدة وكذلك عبر أسئلة تتطلّب أجوبة قصيرة. المدة: ساعة واحدة.

فبراير/شباط: الملفات التي اجتازت الاختبار الأوّل تُعاد إلى المدرسة الوطنية للإدارة.

فبراير/شباط إلى 31 مارس/آذار

تصحيح الاختبارات ودراسة الملفات مع نتائج الاختبارات من قبل إدارة قسم العلاقات الدولية بالمدرسة الوطنية للإدارة.

اختيار أفضل المرشحين قسماً الاختبار الشفوي.

تحضير الامتحانات

المراجع

ولزيادة فرصكم في النجاح، عليكم إعداد أنفسكم بالامتحانات الخاصة بعملية الاختيار.

وطالما ستتواجدون في فترة دراسية مع طلاب فرنسيين، وفي مواقع مسؤولة في الدورات التدريبية، ف يجب عليكم حتمًا تحديث معلوماتكم حول فرنسا وقوانينها وحول الاتحاد الأوروبي وقوانينه وذلك بالرجوع إلى المراجع والروابط أدناه.

ويجب عليكم أخيرًا للوفاء بمتطلبات الامتحانات الشفهية، إظهار معرفة تامة بالقانون، والجغرافية، والاقتصاد والقوانين السياسية والإدارية لبلد نشأتكم وأن تظهروا فضولًا واهتمامًا بقضايا المجتمع التي تطرح نفسها في العالم اليوم.

المؤلفات

(1) المؤسسات السياسية

- CLERGERIE Jean-Louis, GRUBER Annie, RAMBAUD Patrick, **L'Union européenne**, 9^e éd. Paris, Dalloz, Collection Précis Dalloz, Droit public-science politique, 2012, 928 p.
- DOUTRIAUX Yves, LEQUESNE Christian, **Les institutions de l'Union européenne après le traité de Lisbonne**, préface de Jacques Ziller, 8^e éd. Paris, La Documentation française, Collection Réflexe Europe, 2010, 213 p.
- SAURON Jean-Luc, LANCERON Virginie, **L'administration nationale et l'Europe: acteurs nationaux et décisions communautaires**, préface de José Manuel Barroso, Paris, La Documentation française, Collection Réflexe Europe, 2008, 126 p.
- CHEVALLIER Jean-Jacques, CARCASSONNE Guy, DUHAMEL Olivier, **Histoire des institutions et des régimes politiques de la France T. 2, Histoire de la V^e République, 1958-2012**, 14^e éd., Paris, Dalloz, 2012, 642 p.
- FORMERY Simon-Louis, **La Constitution commentée article par article**, 2013-2014, 16^e éd., Paris, Hachette supérieur, Les Fondamentaux, 2013, 175 p.
- GRANDGUILLOT Dominique, **L'essentiel des institutions politiques et administratives de la France**, 2012-2013, 9^e éd. à jour de la réforme des collectivités territoriales, Paris, Gualino Collection Les carrés, 2012, 142 p.
- PACTET Pierre, MELIN-SOUCRAMAMIEN Ferdinand, **Droit constitutionnel**, 32^e éd., Paris, Sirey, Collection Sirey université, 2013, 654 p. À PARAITRE

Site du Conseil constitutionnel:

www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/francais/la-constitution/la-constitution-du-4-octobre-1958/la-constitution-du-4-octobre-1958.5071.html

(2) القانون الإداري

- ROUAULT Marie-Christine, **L'essentiel du droit administratif général**, 2013-2014, 11^e éd., Paris, Gualino, Collection Les carrés, 2013, 144 p.
- WEIL Prosper, POUYAUD Dominique, **Le droit administratif**, 24^e éd. mise à jour, Paris, PUF, Que sais-je ?, 2013, 127 p.
- BOEUF Jean-Luc, MAGNAN Manuela, **Les collectivités territoriales et la décentralisation**, 5^e éd. Paris, La Documentation française, 2009, 174 p.
- BOUVIER Michel, **Les finances locales**, 15^e éd. Paris, LGDJ, Collection Systèmes, Collectivités locales, 2013, 315 p.
- GIRARDON Jean, **Les collectivités territoriales**, 2^e éd. Paris, Ellipses, Collection Mise au point, 2011, 223 p.

(3) إدارة الجماعات المحلية

(4) الإدارة العمومية

- ARKWRIGHT Edward, BŒUF Jean-Luc, COURRÈGES Cécile, et al., **Les finances publiques et la réforme budgétaire**, 6^e éd., Paris, La Documentation française, Collection Découverte de la vie publique, 2012, 183 p.
- BARILARI André, BOUVIER Michel, **La LOLF et la nouvelle gouvernance financière de l'État**, 3^e éd. Paris, LGDJ, 2010, 261 p.
- MORDACQ Frank, **Les finances publiques**, 2^e éd. mise à jour, Paris, PUF, Que sais-je ?, 2012, 127 p.
- BONIFACE Pascal, VÉDRINE Hubert ; cartographie de MAGNIER Jean-Pierre, **Atlas du monde global**. Nouvelle éd. revue et augmentée, Paris, A. Colin, Collection Fayard, 2010.
- LEFEBVRE Maxime, **Le jeu du droit et de la puissance: précis de relations internationales**, 4^e éd., Paris, PUF, Collection Major, Service public 2013, 632 p. À PARAITRE
- VAÏSSE Maurice, **Les relations internationales depuis 1945**, 13^e éd., Paris, A. Colin, Collection U, 2013, 320 p.
- PEISER Gustave, **Droit de la fonction publique**, 21^e éd. Paris, Dalloz, Collection Mémentos Dalloz, Droit public-science politique, 2012, 200 p.
- **Ministère de la fonction publique, Direction générale de l'administration et de la fonction publique (DGAFP)**, Rapport annuel sur l'état de la fonction publique 2011-2012. Paris: La Documentation française, 2012
<http://www.fonction-publique.gouv.fr/publications/rapport-annuel-0>

(8) دوليات

الشأن العام وهو موقع يقدم متابعة للسياسات العامة والإصلاحات الجارية، وأيضاً يسمح باكتشاف القوانين الأساسية والتنظيم الإداري: www.egide.asso.fr

www.elysee.fr / www.assemblee-nationale.fr / www.senat.fr / www.legifrance.gouv.fr / www.insee.fr / http://europa.eu/index_fr.htm / www.ladocumentationfrancaise.fr

مواقع المجالس البرلمانية: www.senat.fr et www.assemblee-nationale.fr
وهناك أيضاً:

www.ladocumentationfrancaise.fr / www.elysee.fr / www.legifrance.gouv.fr / www.insee.fr / www.ccomptes.fr / www.acteurspublics.com / www.performance-publique.budget.gouv.fr

الاتحاد الأوروبي : الموقع الرسمي للاتحاد الأوروبي www.Europa.eu لائحة البرلمان الأوروبي: www.europal.europa.eu

موقع المدرسة الوطنية للإدارة : www.ena.fr

يمكن مراجعة نصوص اختبارات السنة الماضية على موقع المدرسة الوطنية للإدارة.

<http://www.ena.fr/index.php?/fr/formation/Cycles-internationaux/tests-de-selection>

أعداد طلبة الدورات الدولية من 1949 إلى 2013

أوروبا		أفريقيا		الأمريكتين	
أذربيجان	3	مقدونيا	3	الأرجنتين	31
أرمينيا	9	المملكة المتحدة	107	الأرغواي	5
إسبانيا	40	مولدافيا	4	الإكوادور	12
أستونيا	2	موناكو	7	باراغواي	6
ألبانيا	8	النرويج	13	البرازيل	34
ألمانيا	421	النمسا	31	بوليفيا	5
أندورا	3	هنغاريا	38	بيرو	10
أوكرانيا	6	هولندا	48	تشيلي	14
أوزبكستان	1	يوغسلافيا السابقة	5	جمهورية الدومينيكان	2
إيرلندا	23	اليونان	89	سانت لوسيا	1
إيطاليا	88			السلفادور	1
البرتغال	10			غواتيمالا	4
بلجيكا	20			فنزويلا	12
بلغاريا	28			كندا	77
البوسنة والهرسك	4			كوبا	1
بولندا	46				
تركيا	41				
جمهورية التشيك	35				
جورجيا	8				
الجزيل الأسود	1				
الدنمارك	31				
روسيا	53				
رومانيا	50				
سلوفاكيا	14				
سلوفينيا	5				
السويد	10				
سويسرا	8				
صربيا	5				
فنلندا	29				
قبرص	2				
قرغيزستان	1				
كازخستان	7				
كرواتيا	10				
كوسوفو	1				
لاتفيا	7				
لوكسمبورغ	7				
ليتوانيا	5				

المجموع العام 3346

الدورة الدولية الطويلة: بداية ديسمبر/ كانون الأول (للسنة س) -

نهاية مارس/ آذار (للسنة س + 2)

الدورة الدولية لرفع المستوى: بداية ديسمبر/ كانون الأول (للسنة س) - نهاية يوليو/ تموز (للسنة س + 1)

الدورة الدولية التخصصية في الإدارة العمومية: راجع الجدول الزمني المفصل في موقع المدرسة الوطنية للإدارة

www.ena.fr

الجدول الزمني

الدورات الدولية

مسائل عملية

السكن

طلاب أصحاب المنح من قبل الحكومة الفرنسية يحصلون على سكن عن طريق كامبوس فرانس Campus France.

يتلقى الطلاب الآخرون لدى قبولهم جميع المعلومات المفيدة المتعلقة بإمكانات السكن في ستراسبورغ وأثناء فترات الدورة التدريبية.

التأمينات

الطلبة الأجانب المستفيدون من منحة تحت تصرف مؤسسة

CAMPUS FRANCE

يوقر نظام الضمان الاجتماعي التابع لمؤسسة Campus France، علاوة على التعويضات الجزئية أو الكلية للنفقات الصحية، تأميناً على المسؤولية المدنية للطالب المنخرط، وكذلك تغطية كلفة الترحيل إلى أرض الوطن في حالة مرض أو حادث أو وفاة. كما يوقر هذا النظام مساعدة قانونية ويدفع رأس مال في حالة عجز صحي ناتج عن مرض أو حادث إضافة إلى مبلغ تعويضي لشخص موصى له في حالة الوفاة.

الطلبة الأجانب غير المستفيدين من منحة تحت تصرف

CAMPUS FRANCE

يتعين على الطلبة غير الممنوحين التعاقد بشأن تأمين على المسؤولية المدنية وعلى المرض والحوادث تغطي مدة الدراسة في فرنسا وبالخارج (أو التثبيت من أن تأمينهم في بلدهم يغطيهم أيضاً في فرنسا) وأن يمدوا المدرسة بشهادة تثبت ذلك.

للإشارة يمكن لهؤلاء الطلبة الاتصال بـ:

Fac International

56 rue de Londres • 75008 Paris

هاتف: +33 (0)1 44 70 77 77

فاكس: +33 (0)1 42 93 44 93

البريد الإلكتروني: www.fac-international.com

في كل الأحوال، يتعين على كل طالب يشارك في الدورات الدولية أن يتأكد من أنه يتمتع بتأمين يضمن "المسؤولية المدنية" لجميع الأنشطة التي سيقوم بها الطالب في إطار دراسته في المدرسة وكذلك خلال التنقلات داخل فرنسا وخارجها.

الحصول على معلومات حول ترشح قيد الدرس

للحصول على أية معلومات حول ترشح، هو قيد الدرس،

يرجى الاتصال بالسيدة أميلي بارنتو:

(المدرسة الوطنية للإدارة - قسم العلاقات الدولية)

ترسل الملفات إلى DAAD قبل 20 كانون الأول/ديسمبر من السنة الجارية.

2 avenue de l'Observatoire • 75272 Paris Cedex 06

الوثائق الإدارية

عند الحاجة، تُسهّل المدرسة الوطنية للإدارة إجراءات الطلبة الأجانب للحصول على بطاقة إقامة.

النفقات

رسوم التسجيل

- لا يوجد تُسحق أية رسوم تسجيل عن التوريتين التوليتين الطويلة والقصيرة

- تبلغ رسوم التسجيل في الدورة الدولية التخصصية في الإدارة العمومية (4000 يورو) (تتحمّلها مؤسسة Campus France بالنسبة للحاصلين على منحة دراسية من الحكومة الفرنسية).

- تبلغ رسوم الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العمومية 825 يورو لدورات الأربعة أسابيع و600 بالنسبة لدورات الأسبوعين - يجب تسديد رسوم التسجيل قبل انطلاق التأهيل.

نفقات يتكفل بها الطلبة (تختلف باختلاف الدورات)

- نفقات الإقامة في فرنسا (السكن والغذاء)
- نفقات التنقل والإقامة في موقع الدورة التدريبية (في فرنسا أو خارج فرنسا)

- نفقات المشاركة في السفرات والمنديات المختلفة التي تتم في إطار الدراسة

بعض الأسعار كمثل في ستراسبورغ:

- كراء شقة من غرفة واحدة "ستوديو" 450 يورو شهرياً

- النقل الحضري 44 يورو شهرياً

- وجبة بالمطعم الجامعي: 3,05 للوجبة الواحدة.

إن الحد الأدنى للأجور في فرنسا سن 2011 هو 1365 قبل الخصم، يُعطي فكرة عن المبلغ اللازم للعيش.

إذا طلب المتدربون ذلك، تسلمهم المدرسة شهادات تظهر مبلغ النفقات المصروفة بمناسبة كل تنقل لتمكينهم من طلب التعويض الكلي أو الجزئي من حكوماتهم.

المنح الدراسية

يمكن لمرشحي بعض الدول طلب منحة دراسية من حكوماتهم أو من الحكومة الفرنسية، تقدّمها الوزارة الفرنسية للشؤون الخارجية الأوروبية وذلك عن طريق سفارة فرنسا.

المنح الدراسية التي تُقّمها الحكومة الفرنسية في فرنسا، تتصرّف فيها مؤسسة Campus France التي تتولى بإتمام الإجراءات الإدارية اللازمة للإقامة في فرنسا (بطاقة الإقامة، الضمان الاجتماعي أي التأمين الصحي) لحساب الطلبة والمتدربين المعيّنين.

يمكن للطلبة الألمان طلب منحة دراسية من المكتب الألماني للتبادل الجامعي (Deutscher Akademischer Austauschdienst-DAAD)، الذي يتولى جمع كلّ الترشيحات: (السيدة آن - صوفي ماترون، هاتف 49 228-882-468 + مدينة بون - بريد إلكتروني: kretschmer@daad.de

Les dossiers sont à adresser au DAAD avant le 20 décembre de l'année en cours.

للاتصال بإدارة العلاقات الدولية في المدرسة الوطنية
للإدارة

HÉLÈNE MAZERAN

رئيس قسم الأمريكيتين
01 44 41 85 81
helene.mazeran@ena.fr

NADINE GARDELLE-CORINGE

مكلف بمهمة - قسم الأمريكيتين
01 44 41 85 88
nadine.gardelle@ena.fr

CHANTAL SEVRIN

رئيس قسم آسيا والمحيط الهادئ
01 44 41 85 42
chantal.sevrin@ena.fr

ALEXANDRE TRAN-CHUONG

مساعد رئيس قسم آسيا والمحيط الهادئ
01 44 41 85 27
alexandre.tran-chuong@ena.fr

JACQUELINE REPELLIN

رئيس قسم أوروبا
01 44 41 85 61
jacqueline.repellin@ena.fr

CLAUDINE JUSTAFRE

مساعد رئيس قسم أوروبا
01 44 41 85 87
claudine.justafre@ena.fr

PIERRE THÉNARD

مدير
01 44 41 85 11
pierre.thenard@ena.fr

MAX BRUNNER

مدير مساعد
01 44 41 85 21
max.brunner@ena.fr

AMÉLIE PARENTEAU

رئيس مصلحة العلاقات مع الطلبة الأجانب والتسيير الإداري والمالي
01 44 41 85 98
amelie.parenteau@ena.fr

LYDIE MAULET

مساعدة رئيس مصلحة العلاقات مع الطلبة الأجانب
01 44 41 85 78
lydie.maulet@ena.fr

JÉRÔME GUYON

رئيس قسم أفريقيا/الشرق الأوسط
01 44 41 85 30
jerome.guyon@ena.fr

BTISSAM EL JAZOULI

مسؤول مكلف بقسم أفريقيا/الشرق الأوسط
01 44 41 85 31
btissam.eljazouli@ena.fr

شهادات ماستر أخرى مفتوحة أمام الطلبة الأجانب

بالإضافة إلى شهادات الماستر المقترحة على الطلبة المسجلين في الدورات الدولية المذكورة سابقاً، تقوم المدرسة الوطنية لإدارة بتقديم تأهيلين إثنين ينتهيان بشهادتين مفتوحتين أمام الأشخاص الذين يمارسون أصلاً نشاطاً مهنيًا (وإن كان النشاط في الخارج) ويريدون متابعة دراساتهم الجامعية.

شهادة ماستر أوروبية في الحوكمة والإدارة

تم إنشاء هذا البرنامج الفرنسي الألماني للتأهيل المستمر للموظفين في عام 2005. يتم في إطار هذا الماستر ثنائي اللغة، منح شهادة مزدوجة من جامعة باريس الأولى وجامعة بوتسدام، مع مشاركة المدرسة الوطنية للإدارة والأكاديمية الاتحادية للإدارة العمومية وجامعة همبولت في برلين. وتتعلق هذه الشهادة سنوياً بحوالي 15 موظفاً من الوظيفة العمومية الفرنسية والألمانية أو الأوروبية. وتعطي الدروس المقدمة من الجامعات وكبار الموظفين من البلدين الأولوية للمسائل المتعلقة بالسياسات العمومية والمقاربة القائمة بشكل واضح على المقارنة.

تنظّم شهادة الماستر الأوروبية في الحوكمة والإدارة (MEGA) اعتباراً من العام 2013 بالتبادل مع النشاط المهني، بنحو 4 وحدات من أسبوعين لكل وحدة ودورة تدريبية من 9 أسابيع. ويستمر التدريب لمدة 24 شهراً.

وللحصول على مزيد من المعلومات: هناك الموقع:

www.mega-master.eu

وصفحة شهادات الماستر "Masters" على موقع المدرسة الوطنية للإدارة.

للاتصال على البريد الإلكتروني: fabrice.larat@ena.fr

شهادة ماستر في إدارة المخاطر في الأقاليم

شهادة ماستر في إدارة المخاطر في الأقاليم هي عبارة عن شهادة تأهيلية معتمدة من قبل مؤتمر المدارس الكبرى. تهدف هذه الشهادة إلى تأهيل "مديري المخاطر" ليكون قادرين على فهم وإدارة مختلف أنواع المخاطرة في الأقاليم.

يتألف الجمهور المعني بهذه الشهادة (حوالي 20 مشاركاً سنوياً) من مهنيين وطلبة يعملون في سياق إدارة المخاطر بمعناها العام والواسع (الصحة العامة، الأمن المدني، المخاطر البيئية والتكنولوجية والقانونية والعمرانية والصحية، إلخ).

تستغرق مدة الدراسة في هذه الشهادة 15 شهراً، وتنقسم إلى ثلاث مراحل متتالية:

1. تسع وحدات تمتد كل واحدة منها ليومين، يجري تنظيمها في ستراسبورغ يومي الخميس والجمعة، وتتمحور حول مختلف أشكال المخاطر (من شهر أكتوبر/تشرين الأول من السنة الأولى حتى شهر مارس/آذار من السنة الثانية)

2. التحضير لمشروع مهني أو لدورة تدريبية (لمدة لا تقل عن 5 أشهر، يتم القيام بها بين شهري أبريل/ نيسان ونوفمبر/تشرين الثاني من السنة الثانية)

3. كتابة حلقة بحث تطبيقي ومناقشتها (شهر يناير/كانون الثاني من السنة الثالثة)

للحصول على المزيد من المعلومات:

الاطلاع على صفحة شهادات الماستر "Masters" على موقع المدرسة الوطنية للإدارة.

للاتصال على البريد الإلكتروني: kim.griffin@ena.fr

دورة الدراسات العليا الأوروبية (CHEE)

تسمح دورة الدراسات العليا الأوروبية (وهي تعدُّ دورة عالية المستوى، موجهة للأطر ذات القدرات العالية) لمتلقيها بالتعامل مع القضايا الكبرى الراهنة في السياسات العامة للاتحاد الأوروبي، كما يمكن لمتلقي هذه الدورة الوصول إلى آليات القرار الأوروبي في حال انعقاد جلسات العمل في باريس، وبروكسل، وستراسبورغ، وفي عواصم مختلفة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

« تعدُّ دورة الدراسات العليا الأوروبية – في جودتها، وقوتها، وتنوع مدربيها ومنتقبيها – بوتقة للثقافة، والمعرفة، والمهارات الأوروبية. تقدم هذه الدورة لمن يريد فهم أوروبا، ومن أين جاءت، وماذا تفعل، وإلى أين تذهب، المفاتيح وجهات الاتصال اللازمة لاحتوائه وجعله «أكثر تأثيرًا على الصعيد الأوروبي» (جون-كلود دارديليه، نائب الرئيس المكلف بالشؤون المؤسساتية لـ Thales Alenia Space، دفعة « Valéry GISCARD D'ESTAING »

توضع كل دورة سنوية تحت رعاية شخصية تمثل الطراز الأوروبي المثالي (Simone VEIL في عام 2007 و Jacques DELORS عام 2008 و Valéry GISCARD D'ESTAING عام 2009 و Felipe GONZALEZ عام 2010 و Mário SOARES عام 2011 و Jean-Claude TRICHET عام 2012 و Joschka FISCHER عام 2013 و Jean-Claude JUNCKER عام 2014).

أحد أهداف الدورة هو المساعدة على بناء وتقوية شبكة مهنية أوروبية. وفي هذا الإطار، تساعد الدورة على عقد لقاءات مع صانعي القرار في المدن التي تضم مقرات للمؤسسات الأوروبية والعواصم الأوروبية، وتقتصر سلسلة من الأنشطة العملية المركزة حول تكامل المهن وتبادل الخبرات بين جمهور الدورة.

4 • عملية الاختيار

تفتتح الحملة المنوطة بتلقي الترشيحات في الصيف السابق لكل دورة. تخضع ملفات الترشيح مبكرًا إلى عملية اختيار أولي داخل المدرسة الوطنية للإدارة، وتجري لجنة الاختيار إبان شهر تشرين الأول/أكتوبر مقابلة مع المرشحين الذين وقع عليهم الاختيار في هذه العملية الأولية. تركز مقابلة الاختيار على الدوافع الخاصة بالمرشح ومدى أهمية هذا التأهيل في مسار المرشح المهني.

يمكن تحميل ملف التسجيل في فترة فتح الترشيح (من أيار/مايو إلى أيلول/سبتمبر) على الموقع الإلكتروني للمدرسة: www.ena.fr

5 • مصاريف التسجيل

تغطي مصاريف التسجيل النفقات التعليمية، والانتقالات، والإقامة، وأغلب الوجبات. تتلقى المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) هذه المصاريف.

في عام 2013، حدّدت المصاريف وفقًا للجدول التالي:

التسعيرة رقم 1

النفقات المهنية – صحيفيو الصحافة المكتوبة - ممثلو الشعائر الدينية: 5000 يورو

التسعيرة رقم 2

وظيفة عامة بالدولة - وظيفة عامة بالمستشفيات - إعلاميو التلفزيون والراديو: 9500 يورو

التسعيرة رقم 3

وظيفة عامة إقليمية - الإدارة الأوروبية - أعضاء منتخبون - شركات ومنظمات القطاعات العامة والخاصة: 13500 يورو

1 • بيان مواصفات الجمهور المستهدف لدورة الدراسات العليا الأوروبية (CHEE)

تسمح دورة الدراسات العليا الأوروبية – التي تعدُّ دورة عالية المستوى، موجهة للأطر ذات القدرات العالية – لمتلقيها بالتعامل مع القضايا الكبرى الراهنة في السياسات العامة للاتحاد الأوروبي، كما يمكن لمتلقي هذه الدورة الوصول إلى آليات القرار الأوروبي في حال انعقاد جلسات العمل في باريس، وبروكسل، وستراسبورغ، وفي عواصم مختلفة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. «برأيي، تعدُّ دورة الدراسات العليا الأوروبية مكملاً مثاليًا لمسيرتي المهنية» (خافيير كوندية، مستشار الشؤون الخارجية بمديري، دفعة « Jacques DELORS »)

ينحصر جمهور الدورة في:

- رعايا الدول الأعضاء بالاتحاد الأوروبي أو الدول الثالثة.
- صانعو القرار القادمين للتابعين للقطاع العام والمجتمع المدني، والمنتخبون الأوروبيون، والقوميون، والممثلون لمنظمات مهنية، ونقابية، وشعائرية... إلخ....

ليس ثمة شروط مسبقة مطلوبة فيما يتعلق بالمعارف أو الخبرات المهنية في المجال الأوروبي.

2 • مدة الدورة

أعدت دورة الدراسات العليا الأوروبية بحيث تكون متوائمة مع المسؤوليات العليا؛ هناك 10 حلقات تأهيلية من 3 إلى 5 أيام شهريًا من كانون الثاني/يناير وحتى تشرين الثاني/نوفمبر.

3 • المحتوى التعليمي للدورة

تتركز أنشطة العمل حول أوروبا الحالية وأوروبا قيد التطوير.

تستهدف الدورة تسليط الضوء على تحديات وآليات بناء سياسات أوروبية (عملية الإعداد، والتفاوض، والتطبيق)، وتفضل استخدام محتوى ووسائل تعليمية مرتكزة على التجربة الملموسة. تعتمد الدورة بنحو خاص على محاضرات، ودروس لملفات، ورحلات دراسية في الدول الأوروبية، المتصلة بنحو مباشر مع المستجدات الأوروبية.

« روعيت قاعدة التعبير «بصدق وصراحة» بنحو عام من قبل المدعوين؛ الأمر الذي يجعل من هذه الدورة صرحًا فريدًا إلى حد كبير » (آن-كلير ديفوسيه، مساعدة المدير العام لمدينة سيرجي، دفعة « Jacques DELORS »)

الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة (CISAP)

الدولية التخصصية في الإدارة العامة CISAP لمرشحين آخرين بناءً على إذن من مدير المدرسة الوطنية للإدارة.

علاوة على ذلك يجب على كل مرشح استيفاء عدد من الشروط :

- يكون حاصلًا على شهادة الإجازة أو ما يعادلها والتي تثبت أربع سنوات من التعليم العالي أو في بعض الحالات، يمارس مسؤوليات تثبت كفاءة مماثلة

- يُثبت تجربة مهنية لا تقل عن 3 سنوات

- يقدم بنحو مؤكد من قبل حكومته أو الجهة التي توظفه.

- يُجيد اللغة الفرنسية

يمكن سحب ملف التسجيل لدى قسم التعاون والعمل الثقافي في سفارة فرنسا أو مباشرة لدى المدرسة الوطنية للإدارة.

بعد إتمام ملفات الترشيح وإرفاقها بالوثائق اللازمة يتوجب إرسالها من خلال السلطات الوطنية إلى سفارة فرنسا التي تقوم بدورها بتحويلها إلى المدرسة الوطنية للإدارة. يجب التقيد بالأجال المحددة تقيّدًا تامًّا، كما أنه لا يُنظر في الملفات غير الكاملة.

6 • قبول الترشيحات والقبول النهائي

لا يكون قبول المرشحين، الذين قبلتهم لجنة الانتقاء التابعة للمدرسة الوطنية للإدارة، نهائيًا إلا بعد حصولهم على التمويل الكافي لتغطية تكاليف السفر والإقامة والتأمين الصحي والتسجيل.

ويمكن التقدم بطلب منحة إلى سفارة فرنسا. كما يمكن طلبها من مؤسسات وطنية أو دولية، عامة كانت أم خاصة أو أيضًا إلى الحكومة التي قدمت المرشح.

ملحوظة هامة : يجب إرسال أيّ استعلام يتعلق بقبول المرشحين مباشرة إلى خدمة التعاون والعمل الثقافي بسفارة فرنسا التي ستحول الملف إلى المدرسة الوطنية للإدارة.

7 • المواعيد الزمنية

الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة (CISAP): يرجى الرجوع إلى الجدول الزمني المفصل على الموقع www.ena.fr

8 • رسوم التسجيل

- رسوم التسجيل الخاصة بالدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة (CISAP) هي 825 يورو للدورات ذات الـ 4 أسابيع، و 600 يورو للدورات من أسبوع إلى أسبوعين.

- يجب سداد رسوم التسجيل نقدًا قبل بدء التأهيل.

1 • أهداف هذه الدورات (CISAP)

تهدف الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة التي تنظمها المدرسة الوطنية للإدارة، والتي تتراوح مدتها بين أسبوع وأربعة أسابيع، إلى تقديم تدريب تحسيني مكثف للموظفين الأجانب من ذوي الخبرة في مجال اختصاصهم وعن موضوع محدد، ويُخصص لهذا التدريب دليل يصدر سنويًا.

تشكل الدورات الدولية التخصصية في الإدارة العامة دورات للتعمق في إشكالات إدارية خاصة (سياسة، إجراءات، تسيير) يكون تناولها من المنظور العملي.

اختيار الموضوعات استجابة للرغبة في تناول موضوعات تقليدية من قبيل تنظيم العمل البرلماني، تحضير ميزانية الدولة وتنفيذها، مراقبة التسيير العام وتقييمه، تسيير الموارد البشرية والتدبير في الإدارة العامة، التفاوض الدولي، حماية حقوق الإنسان، بل أيضًا التطرق إلى إشكالات متعلّقة بتطور الأحداث وطنيا أو دوليا، وتطور مناهج جديدة في التسيير العام وبالرهانات الناجمة عن عملية إصلاح الدولة. هناك دليل يتمّ تحديثه كل سنة ويرسل إلى سفارات فرنسا بالخارج. يمكن مراجعته أو تحميله بموقع المدرسة الوطنية للإدارة على الإنترنت: www.ena.fr

2 • المناهج التعليمية

تمثّل التجربة الفرنسية ركيزة للتفكير الأولي، إلا أن النهج الذي يعتمد على المقارنة ودراسة الواقع الأوروبي والدولي يحتلّ مكانة كبيرة في هذه الدورات.

تشجّع المناهج التعليمية المشاركة النشطة وتطوير المهارات الفردية للطلاب إذ تكون للمحاضرات والمنتديات والطاولات المستديرة بالإضافة إلى التمارين التشبيهية ودراسة الحالات الخاصة والزيارات الدراسية الميدانية مكانة مميزة.

3 • المدة

يدوم معظم الدورات أربعة أسابيع. وبما أنّ بعض هذه الدورات موجهة إلى مسؤولين رفيعي المستوى، فقد صمّمت لتدوم أسبوعين بحيث تكون منسجمة مع مسؤوليات المشاركين.

4 • لغة العمل

لغة العمل هي الفرنسية إلا في الحالات الاستثنائية المشار إليها في الدليل. وبالتالي فمن الضروري إتقان اللغة الفرنسية لضمان الاستفادة من الدروس. تقدم بعض الدورات باللغتين الإنكليزية والإسبانية في كلّ سنة.

5 • الترشيحات

على المرشحين أن يكونوا من الموظفين أو من أطر المؤسسات العامة أو المُلحقين، وممّن يضطلعون بمسؤوليات رفيعة في مؤسسة إدارية في بلدانهم أو ضمن إحدى المنظمات الدولية. يمكن إفساح مجال الدورات

شبكة الطلاب القدامى الأجانب

مجموعة « ENA ALUMNI » على « LINKED-IN ».

تجمع شبكة الطلاب القدامى بالمدرسة الوطنية للإدارة (خارج المعهد الدولي للإدارة العامة (IIAP) بنحو افتراضي على الإنترنت منذ العام 2007 في مجموعة « ENA Alumni ». وتهدف هذه المجموعة إلى تجميع جميع الطلاب القدامى الأجانب الذين تلقوا دورات دولية بالمدرسة الوطنية للإدارة (CIC، CII، CIP، CIAP، و أيضاً CHEE و MEGA) وكذلك جميع الطلاب القدامى الفرنسيين. تنشط المجموعة من قبل جمعية الطلاب الأجانب بالمدرسة الوطنية للإدارة (-AAEE NA) بالتعاون مع المدرسة. تُمكن المجموعة المسجلين بها من تصفح المعلومات الخاصة بزملائهم القدامى والتواصل بنحو مباشر معهم أو مع مجمل أفراد المجموعة.

الجمعية الفرنسية للطلاب القدامى بالمدرسة الوطنية للإدارة (AAENA)

تاريخ التأسيس: 26 تشرين الأول/أكتوبر 1947
رئيسة الجمعية: Christine DEMESSE (1982)
نواب الرئيس: Patrick GAUTRAT (1970); Odile PIERART (1983); Sophie THIBAUT (1997)
العنوان: 226 boulevard Saint-Germain - 75007 Paris
هاتف: 01 45 44 49 50 - فاكس: 01 45 44 02 12
بريد إلكتروني: info@aaena.fr
موقع الجمعية: www.aaena.fr

الجمعيات الأجنبية للطلاب القدامى بالدورات الدولية للمدرسة الوطنية للإدارة، وأعضاء كونفدرالية الدولية

أفريقيا

تاريخ التأسيس: أيار/مايو 1995
Président d'honneur : Ehouman-Noël GUETAT (1995)
رئيس الجمعية: Amadou Lamine SY (2003)

ألمانيا

تاريخ التأسيس: تشرين الثاني/نوفمبر 1984
رئيس الجمعية: Dr Diethardt von PREUSCHEN (1970)

الأرجنتين

تاريخ التأسيس: تموز/يوليو 1990
رئيس الجمعية: Maximo ZIN (1987)

أستراليا

تاريخ التأسيس: كانون الأول/ديسمبر 1995
رئيس الجمعية: George BROUWER (1973)

النمسا

تاريخ التأسيس: كانون الأول/ديسمبر 2002
رئيس الجمعية: Georg PÖSTINGER (2003)
نواب الرئيس: و Andreas KUMIN (1993)
Georg OBERREITER (1995)

بنين

تاريخ التأسيس: نيسان/أبريل 2013
رئيس الجمعية: - Angelo DAN (2011)
angelo_danjr@yahoo.fr
نائب الرئيس: Dieudonné C. ASSOUVI (2010)

البرازيل

تاريخ التأسيس: نيسان/أبريل 1989
رئيس الجمعية: Deborah STERN VIEITAS (1983)
نائب الرئيس: Silvio EID (1980)

بلغاريا

تاريخ التأسيس: 2004
رئيس الجمعية: Elisaveta SIMEONOVA (CIC 1998)
نائب الرئيس: Zlatko DIMITROV (CIC 1996)

كندا

تاريخ التأسيس: 25 حزيران/يونيو 2007
رئيس الجمعية: Alexandre DRAGO (2002)
نائب الرئيس الأول: Ian C. FERGUSON (1980)
نائب الرئيس الثاني: Adam OSTRY (1989)
نائبة الرئيس: Isabelle ROY (1997)

الصين

تاريخ التأسيس: آذار/مارس 1992
رئيس الجمعية: ZHANG Shang-Zhi (1992)

كولومبيا

تاريخ التأسيس: آذار/مارس 1997
رئيس الجمعية: Andrés CASTRO (1995)

كوريا

تاريخ التأسيس: أيار/مايو 1989
رئيس الجمعية: Heung-Sik CHOI (1986)

كرواتيا

تاريخ التأسيس: أيار/مايو 2011
رئيس الجمعية: Neven SIMAC (1971)
المدرسة الوطنية للإدارة (ENA) بإفريقيا
تاريخ التأسيس: أيار/مايو 1995
الرئيس الشرفي: Ehouman-Noël GUETAT (1995)
الرئيس: Amadou Lamine SY (2003)

إسبانيا

تاريخ التأسيس: شباط/فبراير 1991
رئيس الجمعية: Jose-Luis REAL MORENO (1995)
نواب الرئيس: و Pilar GARRIDO SANCHEZ (1992)
Teresa SIRES SUAREZ (1993)

فنلندا

تاريخ التأسيس: حزيران/يونيو 1985
رئيس الجمعية: Karl-Johan LÖNNROTH (1984)
نائب الرئيس: Laura REINILÄ (1985)

بريطانيا

تاريخ التأسيس: حزيران/يونيو 1987
رئيس الجمعية: Hermione GOUGH (2003)

اليونان

تاريخ التأسيس: حزيران/يونيو 1994
رئيس الجمعية: Areti ASSIMACOPOULOU-DRISTA (1969)
نائب الرئيس: Michel PAPADAKIS (1965)

هنغاريا

تاريخ التأسيس: آذار/مارس 2003
رئيس الجمعية: Gabor SZEPLAKI-NAGY (1992)
نائبة الرئيس: Adrienn KEZSMARKI (2010)
نائب الرئيس: Pál BOZA (CIC 2005)

Elisabeth-Godelive LONJI BANDEKELA (CIC) نائب الرئيس: 2007

البريد الإلكتروني: josephlouisbot@yahoo.fr

جمهورية التشيك

تاريخ التأسيس: حزيران/يونيو 1999
رئيس الجمعية: Pavel FISCHER (1999)
نائب الرئيس: Pavlina KOUBSKA (2005)

رومانيا

تاريخ التأسيس: تشرين الأول/أكتوبر 2000
رئيس الجمعية: Cristian DUMITRESCU (1992)

روسيا

تاريخ التأسيس: آذار/مارس 2003
رئيس الجمعية: Viatcheslav EVSEEV (2003)
نائب الرئيس: Vladimir EREMIN (2003)

السنغال

تاريخ التأسيس: شباط/فبراير 2006
رئيس الجمعية: Seydina TANDIAN (1999)
نائب الرئيس: Abdoulaye GUEYE (2005)

سلوفاكيا

تاريخ التأسيس: كانون الثاني/يناير 2007
رئيس الجمعية: Daniel PEJKO (2006)
موقع الجمعية: www.askaena.sk
البريد الإلكتروني للجمعية: info@askaena.sk

تشاد

تاريخ التأسيس: نيسان/أبريل 2012
رئيس الجمعية: David Ngarimaden HOUEINGAR (1992)
موقع الجمعية: www.askaena.sk
البريد الإلكتروني للجمعية: houdeingar@yahoo.fr

جمعية الطلاب القدامى القاطنين في بروكسيل ولوكسمبورغ

تاريخ التأسيس: كانون الثاني/يناير 1991
رئيس الجمعية: Jean-Paul MINGASSON (1968)
نائبة الرئيس: Heike-Dagmar JOA (1985)

جمعية طلاب الاتحاد الأوروبي القدامى العاملين في باريس

تاريخ التأسيس: تشرين الأول/أكتوبر 2007
رئيس الجمعية: Fausto ROTELLI (2006)

الماجستير الأوروبي للحكومة والإدارة (MEGA)

◀ جمعية طلاب MEGA القدامى
رئيسة الجمعية: Ulrike KLOPPSTECH
العنوان: MEGA-Alumni e.V, Humboldt-Universität c/o BGSS
Unter den Linden 6, 10099 Berlin

دورات الدراسات العليا الأوروبية (CHEE)

◀ جمعية طلاب CHEE القدامى
اسم الجمعية: «دورات الدراسات العليا الأوروبية: نتحدث عن أوروبا»
تاريخ التأسيس: عام 2007
رئيس الجمعية: Stéphane LENEUF (راديو فرنسا)
الموقع الإلكتروني: http://www.parlonsdeurope.eu/
العنوان البريدي:

Cercle des hautes études européennes Parlons d'Europe
35-37 rue des Francs Bourgeois, 75004 Paris

إيرلندا

تاريخ التأسيس: حزيران/يونيو 1995
رئيس الجمعية: Clare DUNNE (1995)

إيطاليا

تاريخ التأسيس: آذار/مارس 1985
رئيس الجمعية: Silvana CERAVOLO (1995)
نائب الرئيس: Vincenzo GRASSI (1987)
العنوان: A.C.I.A.P - c/o Associazione Italia-Francia Palazzo -
Borghese Largo della Fontanella di Borghese, 19 -
I- 00186 Roma
هاتف رقم: 39 668 789 26

اليابان

تاريخ التأسيس: شباط/فبراير 1985
الرئيس الشرفي: Waturu HIRAZUMI (1959)
رئيس الجمعية: Kaoru ISHIKAWA (1976)
الأمين العام: Norio MARUYAMA (1985)

لبنان

تاريخ التأسيس: نيسان/أبريل 1998
رئيس الجمعية: Robert FADEL (1995)
البريد الإلكتروني الخاص بالجمعية: enaliban@yahoo.fr

مدغشقر

تاريخ التأسيس: كانون الثاني/يناير 2010
رئيسة الجمعية: Tsanta RANDRIANARIMANANA (2009)
نائبة رئيسة الجمعية: Mamitiana RAJAONARISON (CIAP 2008)
العنوان: AAEENA Madagascar
Lot III D 7 B Ankadilalana,
RM- Antananarivo 101

المغرب

تاريخ التأسيس: تشرين الأول/أكتوبر 1990
رئيس الجمعية: M. DOUBI KADMIRI Mohamed (2003)
نائب الرئيس الأول: Mme Fariada LOUDAYA (1999)
نائب الرئيس الثاني: Lahcen BAYTI (1992)
العنوان: 22 شارع Tiflet، الرباط
هاتف رقم: 04 80 76 37 5 212
فاكس رقم: 33 52 76 37 5 212
موقع الجمعية: www.amaeena.org
البريد الإلكتروني للجمعية: mimouni@invest.gov.ma

المكسيك

تاريخ التأسيس: كانون الثاني/يناير 1991
رئيس الجمعية: Bruno FIGUEROA (1989)
نائب الرئيس: Jorge VELÁZQUEZ-ROA (2000)
سكرتير الجمعية: Rafael CÁMARA (2006)
العنوان: Amexena
c/o Unidad de Asuntos Públicos
Rio Duero 55-9
MEX- Col. Cuauhtemoc 06500 DF
هاتف رقم: 10 86 207 555 52

هولندا

تاريخ التأسيس: أيار/مايو 1986
رئيس الجمعية: Marc Van RAVELS (1982)
كيبيك
تاريخ التأسيس: مايو 1987
الرئيس الشرفي: Yvon TREMBLAY (1966)
رئيس الجمعية: Benoît-Jean BERNARD (1988)
نواب الرئيس: Christian DESLAURIERS (1987)• Richard MARCEAU (1997)• Patrick-James MORAN (1970)
البريد الإلكتروني للجمعية: aquaena@clic.net

جمهورية الكونغو الديمقراطية

تاريخ التأسيس: 2 أيار/مايو 2011
رئيس الجمعية: Joseph-Louis BOT ISANGAMELA (CIAP 2008)



المدرسة الوطنية

Strasbourg

هاتف: +33 (0)3 88 21 44 44

فاكس: +33 (0)3 88 21 44 59

Paris

هاتف: +33 (0)1 44 41 85 00

فاكس: +33 (0)1 44 41 85 19/99

www.ena.fr